

**KOMBINIERTE
ABRICHT- u.
DICKENHOBEL-
MASCHINE**

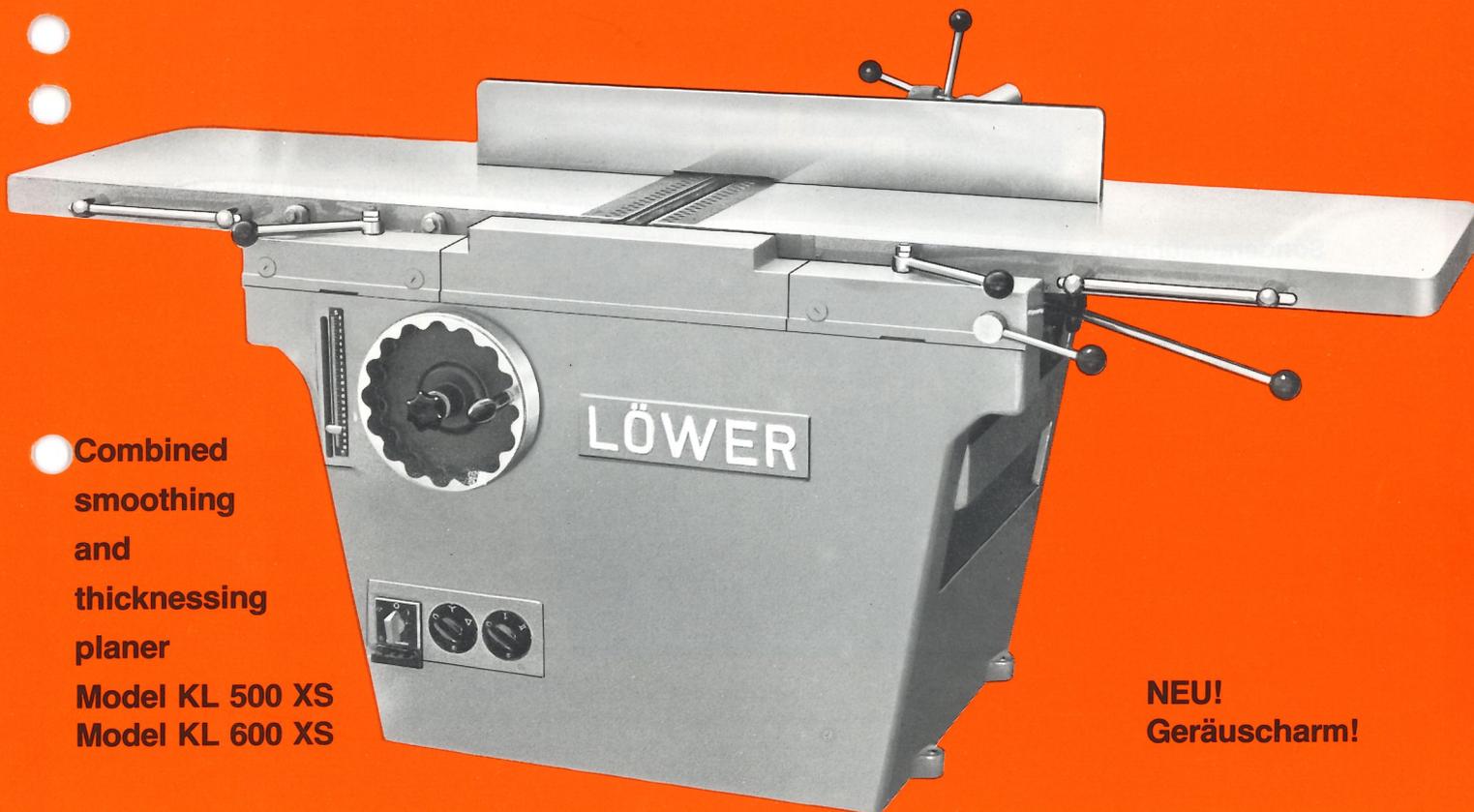
Modell KL 500 XS

Modell KL 600 XS



**Die Kombination einer vollkommenen
Abricht Hobelmaschine mit wertvoller
Dickenhobelmaschine!**

**A combined perfect surfacing planer
with high-grade thicknesser!**



**Combined
smoothing
and
thicknessing
planer**

Modell KL 500 XS

Modell KL 600 XS

**NEU!
Geräuscharm!**

Wissenswertes technische Einzelheiten:

Das Hochleistungs-Modell KL 500 XS wurde auf Grund langjähriger Erfahrungen im Hobelmaschinenbau nach modernen Bauprinzipien konstruiert. Es ist eine Maschinentype in neuzeitlicher Ausführung mit handlich angeordneten Bedienungselementen.

Der Dickentisch bewegt sich in vierfach nachstellbarer Führung.

Die Tischwalzen sind nachstellbar und laufen in kräftigen Kugellagern.

Die Druckbalken liegen nahe am Schnitt und gewährleisten eine saubere und schlagfreie Oberflächengüte auch bei schwachem und kurzem Holz.

Der Vorschub erfolgt durch Getriebemotor wahlweise für ein und zwei Vorschubgeschwindigkeiten.

Die Motoren und elektrische Ausrüstung sind mit 1 Hauptschalter = Not-Ausschalter mit Unterspannungsauslöser, abschließbar nach VDE 0113 und 2 Motorschutzschaltern nach den VDE-Vorschriften innerhalb der Maschine betriebssicher installiert.

Normalzubehör Eine Fettpresse, Bedienungsschlüssel sowie Bedienungsanleitung. 1 Hauptschalter = Not-Ausschalter mit Unterspannungsauslöser abschließbar nach VDE 0113.

Sonderausführung Ausrüstung mit 4-Messer-Welle, zwei Vorschubgeschwindigkeiten. Automatische Dickentischverstellung.

Technische Daten

	KL 500 XS	KL 600 XS		KL 500 XS	KL 600 XS
Hobelbreite	510 mm	610 mm	Vorschub 1 Geschw.	ca. 9 m/min	ca. 9 m/min
Hobelhöhe	200 mm	200 mm	Vorschub		
Abrichtetischlänge	2 200 mm	2 200 mm	2 Geschw.	ca. 7 u. 14 m/min	ca. 7 u. 14 m/min
Gesamtbreite	970 mm	1 070 mm	Kraftbedarf für Messerwelle	5,5 PS (7,5)	5,5 PS (7,5)
Drehzahl			Kraftbedarf Vorschub	0,8 PS	0,8 PS
der Messerwelle	ca. 5 500 mm	ca. 5 500 mm	Gewicht der Maschine	ca. 1000 kg	ca. 1 070 kg

Maße der Maschine: Länge 2 200 mm, Breite 1 000 mm, Höhe 900 mm

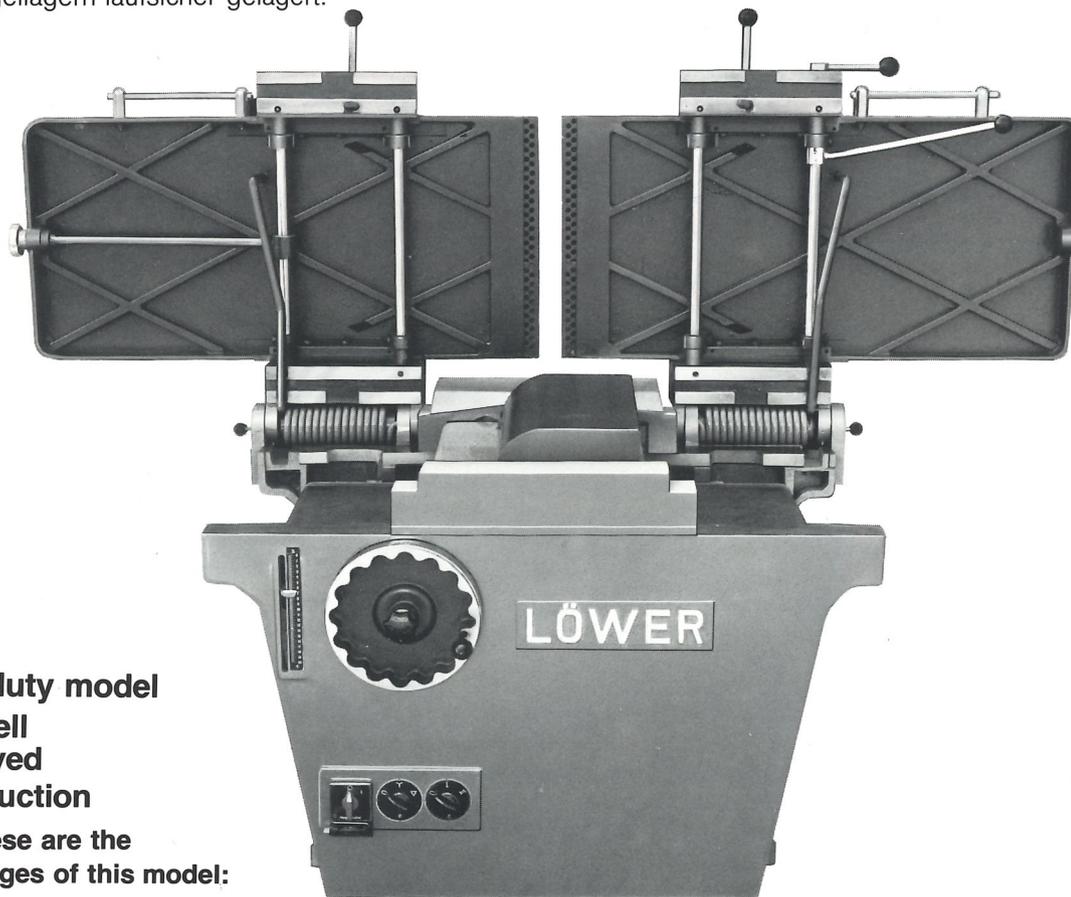
Die moderne Ausführung gewährleistet unfallsicheren Betrieb nach den Sicherheits-Vorschriften der Berufsgenossenschaft. Alle Schmierstellen sind leicht zugänglich.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten!

Hochleistungs-Modell in bewährter Konstruktion und Ausführung!

Vielseitige Vorzüge dieses Modells:

- Geräuschdämpfend durch die gelochten Tischlippen.
- Die hochklappbaren Tische in praktischer Anordnung gewährleisten Arbeitsgenauigkeit auch bei stärkster Beanspruchung.
- Der Ständer, in einem Stück gegossen, ebenso kräftig wie formschön ausgeführt, sichert den erschütterungsfreien Stand der Maschine.
- Die Sicherheits-Messerwelle ist schallarm im Lauf, sorgfältig gewuchtet und in Spezial-Kugellagern laufsicher gelagert.



**High-duty model
of a well
approved
construction**

**And these are the
advantages of this model:**

- Noise suppression, due to the perforated table lips.
- The suitably arranged tiltable tables allow precise smoothing also under highest stress.
- The machine base is cast as one piece and is both, sturdy and nicely shaped. It avoids vibrations of the machine.
- The safety cutter blade shaft is noiseless, carefully balanced, and rests on special ball-bearings.

Important technical details:

The high-duty model KL 500 XS had been designed after long experience in the field of planing machines. It is an up-to-date machine type with ideally positioned operating elements.

- The thickening table** moves on an adjustable guideway.
- The table rollers** are adjustably mounted. They run on sturdy ball-bearings.
- The pressure bars** are near the cut. The advantage is a clean surface finish which is resistant to impacts, also if the wood to be worked is thin or short.
- The feeding travel** is performed by a gear motor, optionally for one or two speeds.
- The motors** and the electric equipment with one master switch = emergency circuit breaker and undervoltage release can be locked as provided by German VDE regulations (VDE = Association of German Electrical Engineers).
- Standard accessories:** 1 master switch = automatic circuit breaker for undervoltage, lockable according to VDE 0113.
1 grease gun, operating wrench, and instructions of operation.
- Extra equipment:** 4 cutter blade shaft, two-speed operation, automatic thickening adjustment.

Technical data:

	KL 500 XS	KL 600 XS		
Planing width:	510 mm	610 mm	Feed 1 speed:	approx. 9 meters/min.
Planing height:	200 mm	200 mm	Feed 2 speeds:	approx. 7 and 14 meters/min.
Length of the surfacing table:	2 200 mm	2 200 mm	Power consumption	
Total width	970 mm	1 070 mm	for the cutter blade shaft	5,5 HP (7,5)
Speed of the cutter blade shaft:	approx	approx	Power required for feed	0,8 HP
	5 500 r. p. m.	5 500 r. p. m.	Weight of the machine approx.	1 000 kgs.

Dimensions of the machine: Length 2 200 mm, Width 1 00 mm, Height 900 mm

The up-to-date construction excludes accidents. It is in accordance with the safety regulations of the German trade association. All points of lubrication are easily accessible.

The right of constructional changes which are within the technical progress will be reserved.